



MESTO TRENČÍN
MIEROVÉ NÁMESTIE 2
911 64 TRENČÍN

všetkým záujemcom

VÁŠ LIST ČÍSLO / ZO DŇA

NAŠE ČÍSLO

VYBAVUJE / LINKA

TRENČÍN

MSÚTN-UP-VO/2020/33737/12839/GOL

Ing. Golejová Ľubica
032/6504265

10.03.2020

Vec: **Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie súťažných podkladov**

Mestu Trenčín ako verejnému obstarávateľovi boli od záujemcov prostredníctvom systému Josephine zaslané Žiadosti o vysvetlenie Súťažných podkladov k podlimitnej zákazke „**KS Hviezda s posunom výťahu“ v Trenčíne**“, ktorá bola vyhlásená vo Vestníku verejného obstarávania dňa 11. 02. 2020 č. 17985-WYP.

V súlade s § 113 ods. 7 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov Vám zasielame následné odpovede na predmetné žiadosti.

I.

Otázky záujemcu zo dňa 26. 02. 2020

Otázka č. 1:

“V zmysle čl. II bod 3 zmluvy o dielo „Zhotoviteľ je povinný vykonať predmet zmluvy uvedený v článku II. tejto zmluvy (t. z.: „dielo“) odborne, kvalitne, za podmienok uvedených v tejto zmluve, v súlade s pokynmi objednávateľa a s § 43d zákona č. 50/1976 Zb. (stavebného zákona) a súvisiacich STN, v rozsahu výkazu výmer a podľa projektovej dokumentácie uvedenej v ods. 1 tohto článku a na základe právoplatných a vykonateľných rozhodnutí príslušných správnych orgánov vydaných v súvislosti s dielom, na svoje náklady a svoje nebezpečenstvo. Zhotoviteľ je povinný predmet zmluvy vykonať v súlade s ochranou pamiatkových hodnôt, v súlade so zákonom č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu platnom a účinnom znení a v súlade so stanoviskom Krajského Pamiatkového úradu v Trenčíne zo dňa 21.03.2019 č. KPUTN – 2019/7874 -2/20176/Pas.

V nadväznosti na uvedené žiadame verejného obstarávateľa, aby riadne zverejnil stanovisko Krajského Pamiatkového úradu v Trenčíne zo dňa 21.03.2019 č. KPUTN – 2019/7874 - 2/20176/Pas, nakoľko uchádzači doteraz nemali možnosť sa s ním oboznámiť. Nakoľko je toto stanovisko zmienené v zmluve o dielo a uchádzači (v neskoršom štádiu zhotoviteľ diela) má povinnosť podľa neho postupovať, je potrebné, aby ho verejný obstarávateľ zverejnil.“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 1:

V prílohe č. 1 tohto listu prikladáme stanovisko Krajského pamiatkového úradu v Trenčíne, č. KPÚTN-2019/7874-2/20176/Pas.

Otázka č. 2:

„Vo vzťahu k čl. V bod 2.1 zmluvy o dielo „Prvú Faktúru vystaví Zhotoviteľ najskôr k 31.12.2020 na skutočne vykonané práce za predpokladu, že sa s realizáciou diela začne na jeseň 2020. V prípade, ak sa s realizáciou diela začne neskôr ako objednávatel' predpokladá, tak je zhotoviteľ oprávnený vystaviť faktúru najskôr po uplynutí príslušného kalendárneho štvrťroku.“ Žiadame o upresnenie termínu, ku ktorému je možné najneskôr začať práce na diele, pričom bude zhotoviteľ stále oprávnený vystaviť prvú faktúru k 31.12.2020.“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 2:

Verejný obstarávateľ upozorňuje, že znenie bodu 2 čl. V. Zmluvy o dielo mení nasledovne:

Pôvodné znenie:

2. Zhotoviteľ bude predmet zákazky fakturovať až po riadnom zhotovení celého diela, resp. príslušnej časti, ktorá je predmetom fakturácie (t. z. až po ukončení plnenia podľa tejto zmluvy, po dodaní všetkých dodávok a potrebných dokladov a uskutočnení všetkých prác a po odstránení všetkých prípadných väd a nedorobkov) a to na základe štvrťročných faktúr (ďalej len „Faktúra“) vždy po ukončení kalendárneho štvrťroku na základe súpisu skutočne uskutočnených prác a príp. dodaných tovarov potvrdený oprávneným zástupcom objednávatel'a, prípadne stavebným dozorom objednávatel'a.
Platba sa bude realizovať bezhotovostným stykom na základe Faktúry vystavenej a doručenej Zhotoviteľom Objednávatel'ovi, pričom fakturovať sa bude nasledovne:
- 2.1 Prvú Faktúru vystaví Zhotoviteľ najskôr k 31.12.2020 na skutočne vykonané práce za predpokladu, že sa s realizáciou diela začne na jeseň 2020. V prípade, ak sa s realizáciou diela začne neskôr ako objednávatel' predpokladá, tak je zhotoviteľ oprávnený vystaviť faktúru najskôr po uplynutí príslušného kalendárneho štvrťroku.
- 2.2 ďalšie faktúry je zhotoviteľ oprávnený vystaviť vždy po uplynutí kalendárneho štvrťroku na základe súpisu skutočne uskutočnených prác a príp. dodaných tovarov potvrdený oprávneným zástupcom objednávatel'a, prípadne stavebným dozorom objednávatel'a
- 2.3 poslednú faktúru je zhotoviteľ oprávnený vystaviť až po riadnom a úplnom odovzdaní a záverečnom prevzatí diela podľa čl. VI. tejto zmluvy.

Nové znenie:

2. Zhotoviteľ bude predmet zákazky fakturovať priebežne a to na základe štvrťročných faktúr (ďalej len „Faktúra“) vždy po ukončení kalendárneho štvrťroku na základe súpisu skutočne uskutočnených prác a príp. dodaných tovarov potvrdený oprávneným zástupcom objednávatel'a, prípadne stavebným dozorom objednávatel'a.
Platba sa bude realizovať bezhotovostným stykom na základe Faktúry vystavenej a doručenej Zhotoviteľom Objednávatel'ovi, pričom fakturovať sa bude nasledovne:
- 2.1 faktúru/ry počas realizácie plnenia predmetu zmluvy je zhotoviteľ oprávnený vystaviť vždy po uplynutí kalendárneho štvrťroku najneskôr do 15. dňa nasledujúceho štvrťroka na základe súpisu skutočne uskutočnených prác a príp. dodaných tovarov potvrdený oprávneným zástupcom objednávatel'a, prípadne stavebným dozorom objednávatel'a, pričom takto bude zhotoviteľ fakturovať až do výšky maximálne 90% z ceny diela.
- 2.2 poslednú faktúru za vykonanie diela, najmenej vo výške zostávajúcich 10% je zhotoviteľ oprávnený vystaviť po až po riadnom a úplnom odovzdaní diela bez väd a nedorobkov a záverečnom prevzatí diela podľa čl. VI. tejto zmluvy.

V tomto zmysle upraví verejný obstarávateľ aj Súťažné podklady, ktorých upravené znenie tvorí prílohu č. 4.

Otázka č. 3:

„V zmysle časti VIII. Súťažných podkladov bod 34.1 „V súvislosti so zadávaním tejto zákazky bude verejný obstarávateľ spracúvať osobné údaje fyzických osôb uvedených v ponuke každého uchádzača, ktorý predložil ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Uchádzač je dotknutou osobou, t. j. osobou, o ktorej sú spracúvané osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. Uchádzač pre tento účel zabezpečí súhlas dotknutých osôb v dokumente, kde sa nachádzajú osobné údaje dotknutej osoby. Predložením ponuky uchádzač súhlasí so spracovaním osobných údajov fyzických osôb uvedených v ponuke na účely zabezpečenia riadneho postupu verejného obstarávania.“ Pýtame sa, ako presne má uchádzač zabezpečiť súhlas dotknutých osôb v dokumente, kde sa nachádzajú osobné údaje dotknutej osoby. Je povinnosťou uchádzača takýto súhlas naformulovať a pridať priamo do dokumentu v ktorom sa nachádzajú osobné údaje, alebo je potrebné aby uchádzač takýto dokument predložil ako samostatný dokument s poukazom na verejným obstarávateľom konkretizovaný obsah ponuky? Bude verejný obstarávateľ uchádzačom poskytovať vzor súhlasu so spracovaním osobných údajov?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 3:

V prílohe č. 2 tohto listu prikladáme vzor - Súhlas so spracovaním osobných údajov. Upozorňujeme uchádzačov, že vyplnený Súhlas so spracovaním osobných údajov musí byť súčasťou predložených dokumentov do ponuky.

II.

Otázky záujemcu zo dňa 27. 02. 2020

I. časť:

Otázka č. 1:

„V poskytnutých SP sa nachádza výkaz výmer pre časť MaR „SO101d 2020 meranie regulácia vykaz výmer“. Daný výkaz výmer bol pravdepodobne vygenerovaný z PDF súboru, ale podľa nášho názoru nesprávne. Pri všetkých číselných hodnotách v stĺpci množstvo vypadla/nie je desatinná čiarka a teda vznikli množstvá, ktoré sú 1000 násobne väčšie, akoby mali v skutočnosti byť, čiže nereálne v súvislosti s daným projektom.

Ako napríklad

1	M	EY-OP850F910	Dotykový panel 10"
---	---	--------------	--------------------

V poskytnutom výkaze výmer je množstvo 1 000 ks, po správnosti by malo byť 1,000 ks alebo

57	M	3410351716	J-Y(ST)Y 2x2x0,8 Kábel pre elektroniku, párované
----	---	------------	--

V poskytnutom výkaze výmer je množstvo 274 000m, po správnosti by malo byť 274,000 m. Žiadame o poskytnutie aktualizovaného výkazu výmer.“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 1:

Verejný obstarávateľ upravil chybný výkaz-výmer a v prílohe č. 3 tohto listu prikladá opravený výkaz-výmer (MaR výkaz-výmer_upravený).

Otázka č. 2:

„Pri položkách s percentuálnou mernou jednotkou(napr. presun hmôt, podružný materiál...), kde nie je stanovená hodnota množstva, má uchádzač ponechať danú bunku prázdnu čiže nevypĺňať množstvo, ale určí jednotkovú cenu alebo si množstvo uchádzač nastaví podľa svojich výpočtov s určením jednotkovej ceny? Žiadame o stanovenie ako máme dané položky oceňovať.“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 2:

Vami položená otázka je všeobecná a nie je upresnená, ktorej konkrétne položky sa dotaz týka. Vo výkaze-výmer sú presuny hmôt definované v tonách s vyčíslením objemu, prípadne v percentách s číselným údajom. V prípade ak nie je stanovená hodnota množstva, uchádzač si ho nastaví podľa svojich výpočtov s určením jednotkovej a aj celkovej ceny. Množstvo však musí uchádzač nastaviť tak, aby pri tejto položke pokrýval celý rozsah diela predpokladaný v projektovej dokumentácii.

Otázka č. 3:

„Žiadame o vysvetlenie, či je materiál výrobkov definovaný v dodaných podkladoch obstarávania vo všetkých poskytnutých Výkazoch Výmer, v súlade s materiálom uvedeným v dodanej PD (výkresy a technické správy), a podľa skutočnosti, a uvedené Výkazy Výmer obsahuje totožné množstvá, merné jednotky a popisy položiek.“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 3:

Jednotlivé výkazy-výmer sú súčasťou projektovej dokumentácie a zodpovedajú projektovému riešeniu.

Otázka č. 4:

„Sú uvedené konštrukcie navrhnuté v súlade s konkrétnou STN, EN? „

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 4:

Áno.

Otázka č. 5:

„Sú všetky časti Projektovej Dokumentácie, vrátane výplňových konštrukcií vo Výkazoch Výmer zosúladené s Požiarnou bezpečnosťou stavby?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 5:

Projektová dokumentácia je zosúladená s Požiarnou bezpečnosťou stavby. Výplňové konštrukcie sú podrobne špecifikované vo výpisoch stolárskych a zámočníckych výrobkov s požadovanou protipožiarnou odolnosťou.

Otázka č. 6:

„Sú jednotlivé časti technologických celkov profesne prepojené, je toto prepojenie súčasťou Výkazov Výmer súvisiacich profesií?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 6:

Vzájomné prepojenie je súčasťou jednotlivých profesií.

Otázka č. 7:

„Sú vo Výkazoch Výmer všetky nevyhnutné materiály a práce súvisiace s danou konštrukciou a požadovaným stupňom dokončenosti?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 7:

Áno.

Otázka č. 8:

„Sú vo Výkazoch Výmer zachytené všetky demontáže a spätné montáže konštrukcií?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 8:

Demontáže a spätné montáže určených konštrukcií sú súčasťou výkazu výmer.

Otázka č. 9:

„Sú množstvá, druhy a typy materiálov uvedené v PD, a vo Výkazoch Výmer v súlade so statickým posúdením stavby- s PD Statiky?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 9:

Konštrukcie sú v súlade so statickým posúdením stavby.

Otázka č. 10:

„Sú všetky navrhnuté materiály, výrobky a zariadenia v súčasnosti dostupné na trhu?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 10:

Áno. Upozorňujeme však, že zabezpečenie dodávky materiálov, výrobkov a zariadení je plne v kompetencii zhotoviteľa.

Otázka č. 11:

„Dovoľujeme si požiadať verejného obstarávateľa o oznámenie, či bola projektová dokumentácia vypracovaná tak, že ak bude stavba uskutočnená v súlade s projektovou dokumentáciou, bude zodpovedať základnej požiadavke na stavby, a to požiadavke mechanickej odolnosti a stability stavby, v zmysle prílohy 1 bod 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011 z 9. marca 2011, ktorým sa ustanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavebných výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/106/EHS (Ú.v. EÚ L 88, 4. 4. 2011)?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 11:

Novonavrhované konštrukcie v projektovej dokumentácii sú v súlade s požiadavkou na mechanickú odolnosť a stabilitu stavby v zmysle prílohy 1 bod 1 nariadenia EP č.305/2011, pri zohľadnení miery poznatkov o pôvodnej konštrukcii stavby a neskorších stavebných úpravách v priebehu životnosti objektu. Miera poznania konštrukcií objektu zodpovedá zachovanému torzu pôvodnej dokumentácie a povrchovému zameraniu existujúcej stavby, bez hĺbkového prieskumu prípadne laboratórneho skúšania únosnosti materiálov. Pôvodná dokumentácia z neskorších stavebných úprav objektu nie je zachovaná. V súčasnosti je objekt v plnej prevádzke a niektoré nosné konštrukcie stavby bez postupného obnažovania pri búracích prácach nie je možné identifikovať, preto sú polohy a dimenzie skrytých konštrukcií predpokladané. Rovnako je predpokladaný aj stavebno-technický stav nosných konštrukcií, bez vedomosti o skrytých vadách konštrukcie, ktoré môžu byť spôsobené napríklad dlhodobým pôsobením zatekania do konštrukcií stavby, prípadne z iných okolitých vplyvov, ktorým je konštrukcia naďalej vystavená. Nové prevádzkové zaťaženie konštrukcií stavby po rekonštrukcii bude zodpovedať súčasnému prevádzkovému zaťaženiu stavby.

V prípade objavenia nepredvídateľných problémov, budú tieto riešené samostatne, napr. dodatkom k zmluve, ak to bude nevyhnutné a súladné s platným zákonom o verejnom obstarávaní.

Otázka č. 12:

„Súčasťou obstarávaného predmetu zákazky je aj zabudovanie vonkajších otvorových konštrukcií do stavby.

STN 73 3134 Stavebné práce. Styk okenných konštrukcií a obvodového plášťa budovy.

Požiadavky, zhotovovanie a skúšanie

Systém tesnenia a výplne škáry:

- tmely a tesniace látky (striekané plniace peny)

- tesniace pásky (predstlačené, nepredstlačené)
- tesniace izolačné fólie a pásky (paropriepustné, parotesné)

Predmet normy: Táto norma platí na stavebné práce súvisiace s návrhom, zhotovením, kontrolou kvality a preberaním zabudovaných (osadzovaných) okenných konštrukcií a vonkajších dverí do stavby. Norma neplatí na okná a dvere zabudované v závesných stenách.

Bod 4.1. normy: Zhotovenie pripojovacích škár vyžaduje kvalifikáciu zhotoviteľa potvrdenú inšpekčným orgánom typu A akreditovaným na overenie kvality vykonávaných stavebných prác na stavbách podľa STN EN ISO/IEC 17020. Tento inšpekčný orgán musí byť vybavený skúšobným zariadením na overenie deklarovaných charakteristík ETICS podľa požiadaviek STN EN ISO/IEC 17025 alebo musí mať zabezpečené takéto overenie.

Hoci je súčasťou obstarávaného predmetu zákazky aj zabudovanie vonkajších otvorových konštrukcií do stavby, verejný obstarávateľ ani vo výzve, ani v súťažných podkladoch, ani v zmluve o dielo nešpecifikoval požiadavku vo vzťahu k záujemcovi, prípadne úspešnému uchádzačovi, aby sa tento v ponuke, resp. pred podpisom zmluvy o dielo v prípade úspešnosti preukázal hore uvedenou kvalifikáciou, potvrdenou inšpekčným orgánom tj. licenciou na zabudovanie vonkajších otvorových konštrukcií do stavby.

Otázka 1: Pýtame sa, ako verejný obstarávateľ zabezpečil, aby sa zákazky zúčastnili iba záujemcovia, ktorí sú schopní zrealizovať predmet zákazky odborne, v súlade s hore uvedenou normou, tj. sú držiteľmi predmetnej licencie?

Otázka 2: Pýtame sa, ako verejný obstarávateľ zabezpečil dodržanie princípu nediskriminácie a rovnakého zaobchádzania, keď ponuku predloží uchádzač, ktorý predmetnú licenciu vlastní, musel na jej získanie vynaložiť finančné prostriedky a nepretržite musí zamestnávať potrebné množstvo vyškolených pracovníkov, oproti uchádzačovi, ktorý legislatívu nepozná, neriadi sa ňou a príslušnú licenciu nevlastní? Uvedený rozdiel prístupu k realizácii predmetu zákazky má za následok zo strany týchto „nelicencovaných“ uchádzačov predkladať mimoriadne nízke ponuky, nakoľko nemajú náklady na získanie licencie a zamestnávanie pracovníkov.

S ohľadom na hore uvedené, žiadame týmto verejného obstarávateľa, aby požadoval v ponuke, ako náležitosť ponuky, prípadne zaviazal úspešného uchádzača k podpisu zmluvy o dielo predložiť predmetnú licenciu na zabudovanie vonkajších otvorových konštrukcií do stavby, tak ako vyplýva z predmetnej normy.

Z vlastných skúseností vieme, že pri zákazke, ktorej súčasťou je zabudovanie vonkajších otvorových konštrukcií do stavby, a zhotoviteľ alebo jeho subdodávateľ nevlastní predmetnú licenciu, reálne nastáva vážna situácia v podobe nemožnosti získania právoplatného užívacieho povolenia od predmetného stavebného úradu (skolaudovania predmetu realizácie).

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 12:

Verejný obstarávateľ nevyžaduje, aby uchádzači disponovali Vami navrhnutým certifikátom. Verejný obstarávateľ predpokladá, že sa do tejto súťaže prihlasujú len stavebné spoločnosti, ktoré sú spôsobilé svojimi personálnymi a technickými kapacitami zrealizovať požadované stavebné práce v súlade so súťažnými podkladmi a projektovou dokumentáciou. Za týmto účelom vyžaduje verejný obstarávateľ predloženie referencií, pričom vychádzame z názoru, že spoločnosť, ktorá preukáže referencie v nami požadovanom rozsahu bude odborne na takej úrovni, že dokáže zabezpečiť riadne plnenie Zmluvy o dielo, vrátane povinností týkajúce sa kvalitného zabudovania vonkajších otvorových konštrukcií do stavby. Zároveň mestu Trenčín aj ako príslušnému stavebnému úradu nie je známe, žeby v prípade nepredloženia Vami navrhovaného certifikátu vznikali problémy pri kolaudácii stavby.

Zhotovovanie diela podľa Zmluvy o dielo uzavretej s úspešným uchádzačom bude predmetom neustálej a dôkladnej kontroly zo strany oprávnených zástupcov objednávateľa (najmä stavebného dozoru), ktorý bude dohliadať na to, aby dielo (ako celok, nielen vonkajšie otvorové konštrukcie) bolo zhotovené na vysokej kvalitatívnej úrovni predpokladanej v projektovej dokumentácii.

Verejný obstarávateľ upozorňuje zároveň na čl. VI. Odovzdanie a prevzatie diela v návrhu Zmluvy o dielo v tejto zákazke, kde sú presne špecifikované podmienky, za akých verejný obstarávateľ prevezme dielo do užívania, najmä bod. 7, kde je uvedené nasledovné:

„Pri odovzdaní diela je zhotoviteľ povinný predložiť objednávateľovi všetky doklady všetky doklady potrebné k uvedeniu diela do prevádzky a jeho užívaniu vyplývajúce z príslušných právnych predpisov a STN noriem (vydané odborné spôsobilými osobami) vzťahujúce sa na dielo. V prípade nedodania týchto dokladov však nie je dielo považované za riadne odovzdané. Všetky tieto doklady a dokumenty musia byť dodané v slovenskom jazyku alebo českom jazyku (príp. v pôvodnom jazyku a musí byť doložený preklad do slovenského alebo českého jazyka).“

II. časť:

Otázka č. 1:

„Oboznámil sa budúci objednávateľ (verejný obstarávateľ) s projektovou dokumentáciou a výkazom výmer, ktorú poskytol v rámci súťažných podkladov?“

Otázka č. 2:

„Pozná budúci objednávateľ (verejný obstarávateľ) dispozičné riešenie uvedené v projektovej dokumentácii, ktorú poskytol v rámci súťažných podkladov?„

Otázka č. 3:

„Pozná budúci objednávateľ (verejný obstarávateľ) rozmery otvorových konštrukcií, tj. okien a dverí uvedených v projektovej dokumentácii, ktorú poskytol v rámci súťažných podkladov?“

Otázka č. 4:

„Pozná budúci objednávateľ (verejný obstarávateľ) rozmery miestností uvedených v projektovej dokumentácii, ktorú poskytol v rámci súťažných podkladov?“

Otázka č. 5:

„Stotožňuje sa budúci objednávateľ (verejný obstarávateľ) s navrhovaným technickým riešením, uvedeným v projektovej dokumentácii, ktorú poskytol v rámci súťažných podkladov?„

Otázka č. 8:

„Je budúci objednávateľ (verejný obstarávateľ) stotožnený s navrhovaným riešením a je si vedomý, že nemôže počas realizácie diela meniť materiálové položky, technické riešenie oproti poskytnutej projektovej dokumentácii a výkazu výmer?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázkam č. 1, 2, 3, 4, 5, 8:

Nie je povinnosťou verejného obstarávateľa detailne poznať konkrétne a detailné náležitosti projektovej dokumentácie jednotlivých zákaziek, povinnosťou verejného obstarávateľa je, keďže vynakladá spolu so zákazkami aj nemalé vlastné finančné prostriedky, aby ním vyhlásené verejné obstarávanie naplnilo princíp rovnakého zaobchádzania, nediskriminácie hospodárskych subjektov, transparentnosti, proporcionality a princíp hospodárnosti a efektívnosti a jeho vyústením má byť uzatvorenie vyváženej a obojstranne výhodnej zmluvy.

Projektovú dokumentáciu si verejný obstarávateľ dal vypracovať odborné spôsobilým projektantom a verejný obstarávateľ ju považuje za správnu a odborne spracovanú a nemá pochybnosti o jej správnosti a úplnosti.

Projektová dokumentácia a súvisiace dokumenty vychádzajú z reálneho skutkového stavu a odzrkadľujú súčasný stav nehnuteľnosti. Predmet zákazky je opísaný jednoznačne, úplne a nestranne na základe technických požiadaviek.

Otázka č. 6:

„Žiadame budúceho objednávateľa (verejného obstarávateľa), aby jednoznačne definoval osoby budúceho objednávateľa, s oprávnením vstupu na stavenisko a osoby zodpovedné za komunikáciu s budúcim zhotoviteľom.“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 6:

Osoby s oprávnením vstupu na stavenisko upresní verejný obstarávateľ až úspešnému uchádzačovi.

Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy je uvedená v záhlaví zmluvy: Ing. František Kňážek a osoba zodpovedná za komunikáciu v procese verejného obstarávania je uvedená v Súťažných podkladoch: Ing. Golejová Ľubica. Ostatné zodpovedné osoby budú oznámené až po ukončení súťaže úspešnému uchádzačovi.

Zároveň však upozorňujeme, že v priebehu procesu verejného obstarávania akákoľvek komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami môže prebiehať výlučne prostredníctvom komunikačného rozhrania Josephine v zmysle § 20 zákona o verejnom obstarávaní.

Otázka č. 7:

„Žiadame budúceho objednávateľa (verejného obstarávateľa), aby jednoznačne definoval ako osobu oprávnenú za prípadnú zmenu zmluvných podmienok výhradne štatutárneho zástupcu budúceho objednávateľa.“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 7:

V tejto súvislosti uvádzame, že podpisovať akékoľvek dodatky k zmluvám môže iba štatutárny orgán, prípadne ním písomne poverená osoba.

Otázka č. 9:

„Pýtame sa, či v prípade, že je vydané stavebné povolenie na predmet zákazky, budúci objednávateľ (verejný obstarávateľ) premietol pripomienky zo stavebného konania od dotknutých orgánov štátnej správy a samosprávy do projektovej dokumentácie a výkazu výmer, ktoré poskytol uchádzačom?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 9:

Áno.

Otázka č. 10:

„Dovoľujeme si požiadať verejného obstarávateľa o odpoveď či preskúmal pomery na budúcom stavenisku a či je možné stavenisko riadne odovzdať v zmysle § 43 i Zákona č. 50/1976 Zb. t.j. Zákona o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebného zákona) ?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 10:

Áno.

Otázka č. 11:

„Pýtame sa, či si je budúci objednávateľ (verejný obstarávateľ) vedomý skutočnosti, že budúci zhotoviteľ nebude vykonávať zmeny v projektovej dokumentácii, ktoré budúci objednávateľ (verejný obstarávateľ) bude chcieť uskutočniť po prevzatí staveniska z dôvodu neoboznámenia sa s projektovou dokumentáciou pred začatím verejného obstarávania?“

Otázka č. 13:

„Je na zodpovednosti budúceho zhotoviteľa realizovať dielo v zmysle projektovej dokumentácie a výkazu výmer, ktoré verejný obstarávateľ (budúci objednávateľ) poskytol uchádzačom. Pýtame sa, či budúci objednávateľ (verejný obstarávateľ) si je vedomý, že v prípade chýb v projektovej dokumentácii a výkaze výmer, ktorú poskytol uchádzačom, ktoré budú počas kolaudačného konania vytknuté ako vady a nedostatky, brániace vydaniu kolaudačného rozhodnutia a neboli spôsobené realizáciou budúceho zhotoviteľa, je plne na jeho zodpovednosti?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázkam č. 11, 13:

Podľa verejného obstarávateľa je výkaz-výmer a projektová dokumentácia úplná pre účely vykonania Diela podľa Zmluvy o dielo, ktorá je súčasťou Súťažných podkladov. Všeobecne platí, že ak sa počas výstavby zistí, že výkaz výmer je neúplný, vec sa rieši ako naviacpráce. Presný mechanizmus je uvedený v čl. III ods. 3 návrhu zmluvy o dielo, ktorej návrh tvorí časť B.3 Súťažných podkladov.

Pre určenie ponukových cien a zabezpečenie porovnateľnosti ponúk je rozhodujúce ocenenie výkazu-výmer. V prípade vzniku rozdielov medzi množstvami, mernými jednotkami a popismi položiek výkazu výmer a projektovej dokumentácie alebo medzi jednotlivými časťami PD, budú platiť množstvá, merné jednotky a popisy položiek v zmysle výkazu výmer predloženého v tomto verejnom obstarávaní.

Verejný obstarávateľ si je vedomý že zmluva, ktorej prílohou bude aj ocenený rozpočet ako aj projektová dokumentácia sa jednostranne meniť nedajú. Zároveň si je vedomý postupu pri prípadnej zmene zmluvy, ako aj toho, že predmet zákazky je financovaný z fondov EÚ.

Otázka č. 12:

„Pýtame sa, či má budúci objednávateľ verejný obstarávateľ dostatočne naštudované zmluvné podmienky, ktoré poskytol a zaväzuje sa tieto počas realizácie dodržiavať?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 12:

Návrh Zmluvy o dielo, ktorý je súčasťou Súťažných podkladov je vypracovaný odborníkom na zmluvné vzťahy, ktorý je zamestnancom verejného obstarávateľa a je plne v súlade s § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Otázka č. 14:

„Žiadame verejného obstarávateľa o potvrdenie, že kontaktná osoba zodpovedná za proces verejného obstarávania má oprávnenie zo strany verejného obstarávateľa na zodpovedanie hore uvedených otázok, a že verejný obstarávateľ (budúci objednávateľ) si je vedomý, že je viazaný takýmito odpoveďami počas realizácie diela.“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 14:

Áno, verejný obstarávateľ (budúci objednávateľ) si je vedomý, že je viazaný odpoveďami počas realizácie diela, zároveň však chceme upozorniť, že proces verejného obstarávania od prípravy projektovej dokumentácie, následne súťažných podkladov, cez samotné vyhlásenie, vyhodnotenie a realizovanie súťaže je komplikovaný a administratívne náročný proces, do ktorého vstupuje širší okruh ľudí. Osoba, ktorá je zodpovedná za proces verejného obstarávania celý tento náročný proces administruje a koordinuje v spolupráci s jednotlivými odborníkmi podľa konkrétnej zákazky (projektanti, odborná komisia, vedenie mesta atď.). Komunikácia verejného obstarávateľa s uchádzačmi prebieha prostredníctvom osoby zodpovednej za verejné obstarávanie a je plne v súlade so stanoviskom jednotlivých odborníkov ku konkrétnym problémom a zároveň musí byť vopred odsúhlasená vedením mesta.

Otázka č. 15:

„Dovoľujeme si požiadať verejného obstarávateľa o vysvetlenie, že či v prípade, ak zrealizované práce zhotoviteľom budú prevzaté stavebným dozorom v zmysle uzatvorenej zmluvy o dielo, znamená to, že stavebný dozor potvrdzuje, že práce sú zrealizované v súlade s projektovou dokumentáciou a výkazom výmer a všetkými ustanoveniami uzavretej zmluvy o dielo?“

Odpoveď verejného obstarávateľa k otázke č. 15:

Verejný obstarávateľ konštatuje, že na túto Vašu otázku nie je možné konkrétne odpovedať, bez znalosti konkrétnej situácie za akej sa stavba preberá. V priebehu zhotovenia diela a jeho prevzatia môžu nastať rôzne situácie, napr. objednávateľ zistí nedostatky alebo vady na diele, zhotoviteľ riadne neodovzdá všetky potrebné doklady z výsledkov prípadných predpísaných

skúšok atď. preto nie je možné vopred odpovedať, ako by hypoteticky vzniknutú situáciu verejný obstarávateľ vyriešil.

Spôsob odovzdania a prevzatia diela je upravený v Zmluve o dielo v článku VI. Odovzdanie a prevzatie diela nasledovne:

- „1. *Objednávateľ je oprávnený podľa vlastného uváženia určiť čas začatia vykonávania jednotlivých stavebných častí diela, rozsah vykonávania diela. Objednávateľ uplatní svoje právo podľa predchádzajúcej vety písomným oznámením doručeným Zhotoviteľovi, podľa ktorého je povinný Zhotoviteľ postupovať v súlade s podmienkami stanovenými touto zmluvou.*
2. *Podmienkou odovzdania a prevzatia diela je úspešné vykonanie všetkých predpísaných skúšok (ak sa vyžadujú k riadnemu používaniu diela v zmysle platných právnych predpisov). Vzájomne a preukázateľne prevzaté doklady o výsledkoch skúšok sú podmienkou prevzatia diela.*
3. *Zhotoviteľ písomne vyzve objednávateľa najneskôr 7 dní pred dohodnutým termínom dokončenia diela k záverečnému prevzatiu.*
4. ***Dielo sa bude považovať za riadne a úplne dodané až po ukončení celého plnenia tejto zmluvy, po dodaní všetkých dodávok a potrebných dokladov a uskutočnení všetkých prác, pričom nebude vykazovať vady alebo nedorobky. V prípade, že dielo nesplní všetky parametre podľa tejto Zmluvy a projektu stavby, prípadne bude zhotovené s vadami či nedorobkami, objednávateľ nie je povinný dielo prevziať.***
5. *O prevzatí diela spíšu strany Protokol, ktorý obsahuje najmä: zhodnotenie akosti vykonaných prác, súpis prípadných vád a nedorobkov a lehoty na ich odstránenie, prehlásenie zhotoviteľa, že dielo odovzdáva a prehlásenie objednávateľa, že dielo preberá. Jedno vyhotovenie protokolu (v originálnom vyhotovení) je zhotoviteľ povinný odovzdať objednávateľovi, v opačnom prípade sa dielo nepovažuje za riadne odovzdané. V prípade zistených vád a/alebo nedorobkov diela bude spísaný zoznam zistených vád a nedorobkov Diela s uvedením termínov ich odstránenia, pričom sa zhotoviteľ zaväzuje všetky takéto zistené vady a nedorobky diela plne a riadne odstrániť v takýchto uvedených termínoch ich odstránenia.*
6. *Ak objednávateľ prevezme dielo, alebo jeho dohodnutú časť, so zjavnými vadami, špecifikuje tieto vady v Protokole o prevzatí s určením lehoty na odstránenie vád. V prípade neuvedenia lehoty na odstránenie vád v Protokole sa za lehotu považuje taká, ktorá je primeraná rozsahu a povahe týchto vád. Zhotoviteľ je povinný začať s odstraňovaním týchto vád bez zbytočného odkladu. Po odstránení všetkých vád a nedorobkov diela bude spísaný zápis rozhodujúci pre určenie začiatku plynutia záručnej doby na tie časti diela, zariadenia, výrobky alebo inštalácie, ktoré mali vady alebo nedorobky. V zápise o odstránení vád a nedorobkov bude presne uvedené, ktoré vady a nedorobky uvedené v Protokole boli v lehote stanovenej v Protokole odstránené.*
7. *Pri odovzdaní diela je zhotoviteľ povinný predložiť objednávateľovi všetky doklady všetky doklady potrebné k uvedeniu diela do prevádzky a jeho užívaniu vyplývajúce z príslušných právnych predpisov a STN noriem (vydané odborne spôsobilými osobami) vzťahujúce sa na dielo. V prípade nedodania týchto dokladov však nie je dielo považované za riadne odovzdané. Všetky tieto doklady a dokumenty musia byť dodané v slovenskom jazyku alebo českom jazyku (príp. v pôvodnom jazyku a musí byť doložený preklad do slovenského alebo českého jazyka).*
8. *Dňom odovzdania diela prechádza na objednávateľa vlastnícke právo k dielu. Dňom riadneho odovzdania diela prechádza na objednávateľa aj nebezpečenstvo škody na diele, ktoré počas zhotovovania diela znáša zhotoviteľ.*

9. Objednávateľ požaduje, aby:

- a) dielo spĺňalo ďalšie, aj v tejto zmluve a projekte nemenované podmienky, vyplývajúce zo záväzných a platných technických a právnych noriem Slovenskej republiky a Európskej únie, vzťahujúce sa na dielo, ak sú podľa záväzných a platných technických a právnych noriem Slovenskej republiky a Európskej únie vyžadované (pokiaľ z platnej legislatívy takéto podmienky nie sú, tak sa na túto požiadavku neprihliada),
- b) zhotoviteľ predložil najneskôr pri odovzdaní diela objednávateľovi všetky doklady na prihlásenie častí predmetu zmluvy do evidencií vedených štátnymi alebo samosprávnymi orgánmi, ak takejto povinnosti podliehajú (pokiaľ z platnej legislatívy takejto povinnosti nepodliehajú, tak sa na túto požiadavku neprihliada),
- c) zhotoviteľ predložil najneskôr pri odovzdaní diela objednávateľovi pasporty, záručné listy, a návody na obsluhu a ostatnú dokumentáciu k predmetu zákazky v slovenskom jazyku, českom jazyku (príp. v pôvodnom jazyku a doložené prekladom do slovenského alebo českého jazyka),
- d) zhotoviteľ predložil najneskôr pri odovzdaní diela objednávateľovi, certifikáty a atesty, správy o vykonaných odborných skúškach a odborných prehliadkach a skúškach a ostatné doklady súvisiace s predmetom zákazky, ak sú vyžadované podľa platných právnych predpisov (t.j. z použitých materiálov je potrebné doložiť platné certifikáty a výsledky preukazných a kontrolných skúšok.) v slovenskom jazyku, českom jazyku (príp. v pôvodnom jazyku a doložené prekladom do slovenského alebo českého jazyka), (pokiaľ z platnej legislatívy takéto podmienky nie sú, tak sa na túto požiadavku neprihliada) a to ako osvedčené kópie alebo originály,
- e) zhotoviteľ predložil najneskôr pri odovzdaní diela doklady o zneškodňovaní odpadov, keď zhotoviteľ je povinný zabezpečiť na svoje náklady likvidáciu zariadenia staveniska potrebného pre realizáciu predmetu zmluvy vrátane likvidácie odpadov vzniknutých činnosťou zhotoviteľa.

V prípade, ak zhotoviteľ nesplní ktorúkoľvek z vyššie uvedených povinností, má objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- € (slovom: jedentisíc Eur) za každú porušenie povinnosť. Zhotoviteľ s výškou zmluvnej pokuty súhlasí a nepovažuje ju za neprimerane vysokú. Popri nároku na zmluvnú pokutu má objednávateľ nárok aj na náhradu škody v plnej výške, ktorá mu týmto vznikla a tiež má právo odstúpiť od tejto zmluvy.“

III.

Otázky záujemcu zo dňa 02. 03. 2020

Otázka záujemcu:

„žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, či výmery uvedené vo VV – 2020 meranie regulácia vykaz výmer V Sú správne (napr. 1000 ks dotykový panel, 2000 ks ovládací panel ...).“

Odpoveď verejného obstarávateľa:

Verejný obstarávateľ upravil chybný výkaz-výmer a v prílohe č. 3 tohto listu prikladáme opravený výkaz-výmer (MaR výkaz-výmer_upravený).

IV.

Otázky záujemcu zo dňa 05. 03. 2020

Otázka č. 1:

„Prosím o vysvetlenie a doplnenie v SO 101 JT Kabeláž je uvedená kabeláž pre scénické osvetlenie a AV techniku, ale chýba výkaz výmer s koncovými prvkami. Sú koncové prvky predmetom obstarávania? Prosíme o doplnenie do výkazu výmer.“

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 1:

Koncové prvky nie sú predmetom tohto verejného obstarávania.

Otázka č. 2:

„Prosím o doplnenie mernej jednotky do výkazu výmer SO 101 KS Hviezda – E.1.1 Architektonické a stavebno-technické riešenie položka č. 267 – Akustický obklad stien AKUSTO WALL C A 2700x600x40.“

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 2:

Obklady AKUSTO WALL C sú riešené na samostatných výkresoch akustických obkladov stien RP 22 a RP 23, nie je to len o počte panelov, ale aj o ostatných komponentoch systému, preto by uchádzač mal nacenenie riešiť na základe špecifikácie prvkov od dodávateľa systému. Obklady a montáž sú plošne vykázané v čistej výmere 115,02m².

Otázka č. 3:

„Prosím o úpravu množstva v SO E.1.12 Meranie a regulácia, v uvedených množstvách chýba desatinná čiarka.“

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 3:

Verejný obstarávateľ upravil chybný výkaz-výmer a v prílohe č. 3 tohto listu prikladáme opravený výkaz-výmer (MaR výkaz-výmer_upravený).

V.

Otázky záujemcu zo dňa 09. 03. 2020

Otázka č. 1:

Vo výkaze výmer sa nachádzajú v časti kovové doplnkové konštrukcie položky OK2, OK10, OK11, OK12 s mernou jednotkou 1 sub a s odkazom na statiku.

Otázka:

Mohol by verejný obstarávateľ upresniť, na ktorých výkresoch statiky sa nachádzajú uvedené konštrukcie? Aká je hmotnosť konštrukcií OK2, OK10, OK11, OK12?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 1:

OK2 sa nachádza v časti Statika na liste č. 25 - Nástenná konzolová konštrukcia pre kondenzačnú jednotku

OK10, 11, 12 sa nachádzajú v texte nad popisom listu č. 1 a súvisia so vstavbou výťahovej šachty konkrétne: OK10 - Montážny nosník I140-2000mm/28,6kg

OK11 - pomocný oceľový profil HEA120-2500mm//49,75kg

OK12 - nevykázaný montážny materiál 500kg

Otázka č. 2:

Položka OK1 je vo výkaze výmer špecifikovaná ako oceľ. profil angl dvorca –nerez. V statike je táto položka zakreslená na výkr. č. 12. s uvedením materiálu S235.

Otázka:

Z akého materiálu má byť zhotovený profil anglického dvorca t. j. z nerez, alebo ocele S235?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 2:

Položka bude v nerezovom vyhotovení, súvisí s vonkajšími nerezovými pochôdnymi roštami.

Otázka č. 3:

Vo výkrese statiky v. č. 24 je ťahokov o výmere 21 m2.

Otázka:

Mohol by obstarávateľ špecifikovať uvedený ťahokov?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 3:

Ťahokov je uvažovaný s kosoštvorcovými okami MR 42x12x3x2

VI.

Prosím, pri spracovávaní svojej ponuky zohľadnite vyššie uvedené odpovede verejného obstarávateľa a zároveň zmenu Súťažných podkladov.

Príloha č. 1: stanovisko Krajského pamiatkového úradu v Trenčíne, č. KPÚTN-2019/7874
2/20176/Pas.

Príloha č. 2: Súhlas so spracovaním osobných údajov

Príloha č. 3: MaR výkaz-výmer_upravený

Príloha č. 4: Súťažné podklady-zapracované zmeny

podpis
anonymizováno

Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta Trenčín
v.z. JUDr. Katarína Mrázová
vedúca právneho útvaru